

Seen for the legalization of the signature of Stefan Alder, born in Kirchen/Sieg, Germany, on April 13, 1973, by me, Cornelis Christiaan Kersten, civil law notary officiating in Amsterdam, The Netherlands.

This document explicitly contains no judgment as to the content or validity of this specific document.
Amsterdam, The Netherlands, August 29, 2023.



I hereby certify the accuracy, correctness, and reliability of the attached document:

Instruction for use for the
MESA spinal fixation implants with accessories

Stefan Alder

Stefan Alder

RAQA director

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. has been signed by mr. C.Chr. Kersten
3. acting in the capacity of notary at Amsterdam
4. bears the seal/stamp of aforesaid notary

Certified

5. in Amsterdam
6. on 29-08-2023
7. by the registrar of the district court of Amsterdam
8. no. 20509
9. Seal/stamp
10. Signature

H.H.S. Verhagen

H.H.S. Verhagen



stryker



СИСТЕМЫ ТРАНСПЕДИКУЛЯРНОЙ ФИКСАЦИИ ВИНТАМИ



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ИЗУЧИТЕ
ПРИВЕДЕННУЮ НИЖЕ ИНФОРМАЦИЮ

ВАЖНО!

Данный буклет призван оказать помощь в использовании спинальных систем DENALI, DENALI Deformity, MESA, а также RANGE. Он не является справочным руководством по хирургической технике.

ВНИМАНИЕ! Федеральное законодательство США разрешает продажу и использование этого изделия исключительно врачам или по распоряжению врача.

ПОКАЗАНИЯ

Спинальная система RANGE представляет собой комбинацию спинальных систем (DENALI, DENALI Deformity и MESA, а также систему хирургической скобы ARI, при этом каждая из систем допущена к применению по следующим показаниям:

Изделия для неинвазивной педикулярной фиксации винтами задних ножек дуг позвонков с целью их стабилизации в дополнение к спондилодезу по следующим показаниям: травма (т.е. перелом или смещение), стеноз спинномозгового канала, искривления (т.е. сколиоз, кифоз и (или) лордоз), опухоли, псевдоартроз, недавно выполненный рваный спондилодез. Кроме того, имеются показания для коррекции сильно выскоженного смещения (спондилолистеза) (степеней 3 или 4) позвонков L5-S1 у пациентов, достигших окелетной зрелости и получающих спондилодез с применением аутокостного трансплантата и имплантатов, прикрепленных к посконно-крестцовому отделу позвоночника (от L3 до крестца), с извлечением имплантатов после образования полного костного блока.

Изделия для неинвазивной педикулярной фиксации винтами позвонков с целью их задней или переднотеральной транспедикулярной стабилизации в дополнение к спондилодезу по следующим показаниям: дегенеративное заболевание межпозвоночных дисков (определяется как боль в позвоночнике с дисковой дисфункцией, имеющая подтверждение в анамнезе и данных рентгенографии); смещение позвонка (спондилолистез); травма (т.е. перелом или смещение), стеноз спинномозгового канала, искривления (т.е. сколиоз, кифоз и (или) лордоз), опухоли, псевдоартроз, недавно выполненный рваный спондилодез.

МАТЕРИАЛЫ

Все конструктивные элементы имплантата выполнены из титанового сплава (технически чистый титан + кобальт + хром) по стандартам ASTM (F67, F1472, F136, F1537) и ISO.

ОЧИСТКА / ПОВТОРНАЯ ОБРАБОТКА ХИРУРГИЧЕСКИХ ИНСТРУМЕНТОВ K2M

Хирургические инструменты K2M поставляются стерилизованными. Несмотря на рекомендацию включить следующие этапы в протокол дезинфекции / повторной обработки / стерилизации, всю ответственность за чистоту изделия несет конечный пользователь. Эти инструкции не относятся к имплантатам K2M или расходным хирургическим инструментам.

Замочить инструменты в ферментном растворе, выдержав их не менее 5 минут. После предварительного замачивания инструменты следует протереть или зачистить щеткой, тонкой или грубой, которые не оставляют повреждений на поверхности инструмента. Удалить налет с канюлированных деталей, воспользовавшись щеткой из нейлоновой щетины или проводником подходящего диаметра. Промыть детали проточной водой в течение одной минуты. Повторять процедуру до исчезновения видимых загрязнений. Очистить хирургические инструменты K2M под давлением щеткой, тонкой или грубой. Сочетанной расходом мощного средства с нейтральным pH и низким пенообразованием. Использование абразивных материалов, а также кислотных или щелочных растворов создает риск повреждения инструментов, поэтому этого следует избегать. Промыть детали теплой или горячей проточной водой в течение по меньшей мере 1 (одной) минуты, включая непосредственный контакт струи воды со всеми поверхностями в течение по меньшей мере 10 секунд. Повторить стадию промывки с использованием дистиллированной воды, обратноточной водой или деионизированной воды. В дополнение к ручной очистке можно использовать автоматическую очистку. Не допускается ультразвуковая очистка ручек с ограничением по крутящему моменту.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ

Изделия в упаковке помещаются в индивидуальные запечатанные полиэтиленовые пакеты. Если на упаковке явно не указано, стерильные имплантаты и инструменты поставляются НЕСТЕРИЛЬНЫМИ и подлежат ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ стерилизации перед использованием. Рекомендуется стерилизация паром в автоклаве после удаления всей защитной упаковки и маркировки. Приведенные ниже циклические режимы стерилизации паром в автоклаве были валидированы вплоть до гарантированного уровня стерильности (B₁₅) 10⁶ по бионагрузке (B₁₅) в обычном цикле, тем не менее, стерилизацию следует проводить в соответствии с указаниями изготовителя стерилизатора и подтверждением стерильности в конкретном учреждении.

Для одноуровневых лотков:

	Цикл обработки в автоклаве	Температура	Время	Время сушки
США	Предварительное вакуумирование	132 °C	4 минуты	30 минут
За пределами США	Предварительное вакуумирование	134 °C	3 минуты	30 минут

Для лотков, размещенных штабелем:

Цикл обработки в автоклаве: Предварительное вакуумирование

Температура: 132 °C Время: 35 минут Время сушки: 30 минут

Рекомендуется обернуть изделие в оболочку, допущенную к применению FDA, чтобы гарантировать его фактическую стерильность до момента имплантации.

Соблюдайте осторожность во время стерилизации и хранения. Не допускайте контакта с металлом или другими твердыми предметами, способными повредить покрытие или помешать надлежащему использованию. (См. «Предупреждения и меры предосторожности».)

ПРИМЕЧАНИЕ. Инструменты, которые предполагается использовать у больного болезнью Крайцфельда-Якоба (CJD), подлежат обработке согласно протоколу дезинфекции от прионного белка для данного учреждения. K2M рекомендует обратиться в Центры контроля и профилактики заболеваний, а также в ВОЗ за получением самой актуальной информации о передаче и дезактивации возбудителя CJD.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

(Полную инструкцию см. в соответствующем справочном руководстве по хирургической технике, которое можно получить у торгового представителя K2M в вашей стране или регионе). Пациент укладывается в положение, удобное хирургу для обеспечения стандартного доступа к нужному участку тела пациента для проведения процедуры.

Необходимо придерживаться стандартного доступа к позвоночнику пациента как гарантии того, что для фиксации посредством винтов или крючков используются подходящие имплантаты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чрезмерный экзоскелетный изгиб титановых стержней может вызвать напряжение металла, что приводит к сокращению срока службы стержня из-за усталости металла.

Фиксация при помощи винтов

Для фиксации при помощи винтов следует подготовить место установки винта, используя буж, костную фрезу и метчик. Выберите винт подходящего размера. Вставьте его при помощи инструмента для введения винтов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Диаметр метчика выбирается меньше фактического диаметра винта, чтобы фиксация винтами была более надежной.

Обрежьте стержень до нужной длины. Изогните стержень так, как того требуют анатомические особенности. Спустите стержень на голову винта. Произведите окончательную фиксацию изделия в сборе согласно описанию в соответствующем справочном руководстве по хирургической технике.

Как только хирург считает удовлетворительным результат имплантации изделия, операционное поле закрывают обычным способом.

Для использования крючков

Подготовьте место установки крючка, воспользовавшись щупом для зондирования пластины для позвонка, что обеспечит надежную установку крючков. Соберите конструкцию, надев подходящий крючок на крючководержатель. Вставьте крючок, используя крючководержатель. Измените крючководержатель.

Обрежьте стержень до нужной длины. Изогните стержень так, как того требуют анатомические особенности. Спустите стержень на голову крючка.

Вставьте установочный винт. При необходимости примените растяжение или скатывание, используя соответствующий инструмент коррекции. Полностью закрутите установочный винт, зафиксировав стержень в сборе.

Как только хирург считает удовлетворительным результат имплантации изделия, операционное поле закрывают обычным способом.

Для использования с переднотеральным доступом

Для переднотеральной фиксации при помощи винтов системы RANGE (диаметром 4,5–8,5 мм) и стержней диаметром 5,5 мм разработаны хирургические скобы с двумя отверстиями. Скобы с двумя отверстиями предлагаются размещать на обоих концах спинального каркаса. Скобы с одним отверстием и шайбы предлагаются использовать при многоуровневом спондилодезе для дополнительной поддержки промежуточных уровней спинального каркаса.

ПРОТИВПОКАЗАНИЯ

- Спинальные системы K2M противопоказаны при наличии инфекции, беременности, нарушениях обмена веществ в кальцифицированных тканях, значительных деформациях анатомических структур, недостаточном покрытии тканей места имплантации, злоупотреблении алкоголем и (или) психоактивными веществами, психическом заболевании, неврологическом заболевании общего характера, иммунодепрессии, при наличии у пациента чувствительности к материалам изделия, склероза, при нежелании пациента соблюдать ограничения по вводимой длительности или прислушиваться к советам врача, а также в любой ситуации, когда имплантаты создают помехи работе анатомических структур или не позволяют достичь желаемого эффекта от спинальной хирургии.
- Отдельно выделяют на костное сращение такие биологические факторы, как курение, прием нестероидных противовоспалительных препаратов, применение антикоагулянтов и т.д. Противопоказания могут быть относительными или абсолютными, их необходимо тщательно учитывать при комплексной оценке состояния пациента.
- Изделия не рассчитаны на иное использование, кроме использования по показаниям.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ ЯВЛЕНИЯ

- Возможные нежелательные явления включают, помимо прочего, растягивание, изгиб, рассредоточивание или излом элементов конструкции, либо утрату фиксации кости, чреватыми проблемами неврологического характера, обычно возникающие вследствие псевдоартроза, недостаточного зазора костной ткани, избыточной двигательной активности или подъема тяжестей, либо одного или нескольких факторов, перечисленных в разделе «Противопоказания» либо «Предупреждения и меры предосторожности». Инфекция, возможно требующая извлечения изделия, паллиативные элементы, болезненность синовиальной сумки и (или) нервов вследствие сдавливания, кроме того, аллергия и прочие реакции на материалы изделия, которые, хотя и относятся к нечастым, должны приниматься во внимание, проверяются на наличие (если это обосновано) и исключаются до оперативного вмешательства.
- Кроме того, к потенциальным факторам риска относятся связанные с любым хирургическим вмешательством на позвоночнике, несущие риск в отношении нервной, сердечно-сосудистой, респираторной, репродуктивной, пищеварительной систем или риск летального исхода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Системы транспедикулярной фиксации винтами и крючками K2M предназначены для использования по перечисленным показаниям. Безопасность и эффективность имплантатов в других применениях не установлена. Имплантаты рассчитаны строго на однократное применение и не предполагают возможности сочетания с изделиями других изготовителей.
- Для достижения оптимальных результатов важны предоперационная диагностика и планирование, скрупулезное следование хирургической технике и длительное ведение в послеоперационном периоде с участием опытных спинальных хирургов. Перед использованием оперирующий хирург должен пройти специальную подготовку и обучение использованию данной спинальной системы и вспомогательного инструмента, призванного облегчить правильный выбор и размещение имплантатов. Размер и форма костных и мягких структур накладывают ограничения на размер и механическую прочность имплантатов, и надлежащий выбор снижает риск травмирования нерва во время имплантации, а также риск развития усталости металла, приводящей к изгибу и поломке имплантата.
- Чрезвычайно важен отбор пациентов, отвечающих критериям оперативного вмешательства. На основе полученных результатов испытаний с оценкой усталости материалов была показана существенная эквивалентность спинальной системы K2M RANGE изделиям-аналогам, тем не менее, лечащий врач и (или) хирург должен принять во внимание уровень (глубину размещения) при имплантации, массу тела пациента, уровень двигательной активности пациента, другие особенности и наличие сопутствующих заболеваний у пациента и т.д., поскольку все это может оказать влияние на эксплуатационные характеристики системы. Если у пациента, которому требуется спинальная имплантация, имеются сопутствующие заболевания, перечисленные в разделе «Противопоказания», то такому пациенту может быть отказано в проведении этой процедуры. Пациенту необходимо предупредить об ограничениях, которые накладывает имплантат, и о том, что физическая активность и подъем тяжестей, по-видимому, могут способствовать преждевременному ослаблению и растягиванию, изгибу или излому изделий внутренней фиксации. Пациенту следует отдавать себе отчет в том, что металлический имплантат не столь прочен, как здоровая кость без патологий.



K2M, Inc.
800 Hope Parkway SE
Leesburg, VA 20175
USA
Бесплатный вызов: 1-866-525-4171
Факс: 1-703-777-4338



Emergo Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP
The Hague
The Netherlands



Прежде чем обращаться к документу, пользователи обязаны удостовериться в том, что его версия актуальна.

и будет ломаться при обычной нагрузке в отсутствие полного заживления костной ткани. Активный, ослабленный или неопытный пациент, не способный надлежащим образом ограничить двигательную активность, может оказаться в группе повышенного риска осложнений в период послеоперационной реабилитации.

4. Потенциальные риски, выделенные при использовании этого изделия и системы, которые могут потребовать дополнительной хирургической операции, включают поломку отдельных элементов изделия, утрату фиксации, нарастающие переломы позвонков, повреждение нервов, а также сосудов или внутренних органов.

5. Надрез, изгиб или царапание поверхности металлических деталей может существенно снизить прочность и сопротивление усталостному износу системы имплантата, в связи с чем их следует по возможности избегать. В свою очередь, такие повреждения чреваты появлением трещин и (или) внутренних напряжений, незаметных для глаза и способных вызвать поломку деталей. Особенно стоит избегать изгибов под острым углом и зарубок.

6. При хранении имплантатов и инструментов под воздействием факторов, способствующих коррозии (влаги, соли, воздуха и т.д.), рекомендуется их специальная защита.

7. После имплантации металлов и сплавов в тело человека они подвергаются воздействию непрерывно изменяющихся внешних условий: в том числе солей, кислот и щелочей, способных вызывать коррозию. Непосредственный контакт разнородных металлов (например, титана и нержавеющей стали) способен ускорить коррозию, что, в свою очередь, может усиливать распространение имплантатов из-за усталостного износа. Таким образом, следует принять все возможные меры к использованию совместимых металлов и сплавов. Истирание или износ на поверхности контакта между элементами изделия также могут ускорить коррозию и привести к образованию продуктов износа, что статистически связано с развитием местной воспалительной реакции.

8. Специальные имплантаты K2M предназначены для временной стабилизации позвоночника. Если имплантат не извлечен после полного заживления, он фактически может повышать риск повторного перелома у лиц, ведущих активный образ жизни. Хирургу следует сопоставить факторы риска и пользы при принятии решения об извлечении имплантата.

9. Безопасность и совместимость системы в условиях МРТ не оценивались. Она не была протестирована на нагрев, миграцию или артефакты изображений в условиях МРТ.

ПРЕДОПЕРАЦИОННАЯ ПОДГОТОВКА

1. Следует избегать операции в активной фазе сопутствующих заболеваний у пациента, и (или) при наличии предположительно ранее рассмотренных в разделах «Противопоказания» и «Предупреждения» мер предосторожности.

2. Предоперационные испытания (проба на простую изгиб и, при необходимости, на растяжение) призваны выявить возможную степень внесения коррективов без повреждения нервов, а также урону, которые могут быть связаны с использованием той же техники, что и в других методиках спондилодеза.

3. Имплантаты требуют бережного хранения и обращения. До проведения операции детали и элементы системы подлежат осмотру на любые возможные признаки повреждений и коррозии.

4. На момент операции следует предусмотреть достаточный запас имплантатов разного размера.

5. Все детали и элементы системы подлежат очистке и стерилизации перед использованием.

6. Перед началом работы мы рекомендуем хирургу без опыта применения настоящего изделия критически проанализировать всю имеющуюся информацию и обратиться за советом к коллегам-хирургам, имеющим опыт работы с изделием.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИИ

1. Основная цель данного оперативного вмешательства — артродисковое отделение позвонков. Для достижения этого результата важно обеспечить достаточный доступ, подготовку и трансплантацию костной ткани.

2. Стержи могут быть предварительно изогнуты настолько, чтобы обеспечить степень коррекции, определенную в ходе предоперационного испытания; тем не менее, следует избегать перегибов со сменой направления на противоположное.

3. Использование двух стержней и создание их перемычками должно придать каркасу большую жесткость.

4. Установку на место винтов следует контролировать рентгенографическим способом перед сборкой стержневого каркаса.

5. При установке имплантатов на место следует соблюдать осторожность во избежание повреждения нервов.

6. Использование костного цемента препятствует извлечению имплантата в дальнейшем, поэтому следует избегать.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ

1. Дать необходимые инструкции пациенту. Два важнейших условия успешного заживления — это послеоперационный уход (видение), а также способность и желание пациента следовать инструкциям.

2. Изделия внутренней фиксации — это носители конструкции, которые поддерживают соосность позвонков до момента заживления. Если заживление замедляется или не происходит вообще, имплантат может в конце концов разрушиться, изогнуться или расширяться. Нагрузки как статического, так и динамического характера, а также высокий уровень двигательной активности отрицательно сказываются на сроке службы имплантата.

3. Металлические имплантаты могут ослабиться, расширяться, растрескиваться, корродировать, смещаться, вызывать боль или превращение нагрузок даже после заживления костной ткани. Если имплантат не извлечен после полного заживления, он может даже повысить риск повторного перелома у лиц, ведущих активный образ жизни. Хирургу следует сопоставить факторы риска и пользы при принятии решения об извлечении имплантата. После извлечения имплантата должно быть обеспечено надлежащее послеоперационное видение пациента во избежание повторного перелома.

4. Рекомендуется периодическая рентгенография на протяжении по меньшей мере первого года после операции с целью сравнительного анализа послеоперационных нарушений для выявления любых признаков смещения, расщепления, расширения, а также изгиба или растрескивания элементов конструкции. Пациенты, у которых имеются такие нарушения, подлежат пристальному наблюдению, оценке риска дальнейшего ухудшения, а также возможной пользы от снижения двигательной активности и (или) досрочной хирургической ревизии.

5. Хирургические имплантаты не в коем случае нельзя использовать повторно. Извлеченные металлические имплантаты не подлежат повторной имплантации. Даже если изделие выглядит неповрежденным, оно может иметь мелкие дефекты и внутренние напряжения, чреватые преждевременным выходом из строя.

РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

	Изготовитель		Обратиться к инструкции по применению
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе		Осторожно!
	Код партии		Стерильно
	Номер по каталогу		Запрет на повторное применение
	Федеральное законодательство США разрешает продажу этого изделия исключительно врачам или по распоряжению врача.		Знак соответствия техническим регламентам ЕС и идентификационный номер уполномоченного органа сертификации

Дополнение к эксплуатационной документации

Система имплантатов для спинальной фиксации MESA с принадлежностями

Разработчик:

K2M, Inc., USA

(КаДваЭм, Инк., США)

600 Hope Parkway SE, Leesburg, Virginia, 20175, USA

Производитель:

K2M, Inc., USA

(КаДваЭм, Инк., США)

600 Hope Parkway SE, Leesburg, Virginia, 20175, USA

Место производства медицинского изделия:

1.

1. Culver Tool & Engineering Inc. 1901 Walter Glaub Drive Plymouth Indiana 46563 USA
2. Medin Technologies, Inc. 11 Jackson Road, Totowa, New Jersey, 07512 USA
3. Precision Medical Technologies Inc. 2059 N. Pound Drive West Warsaw, IN 46582, United States
4. High-Tech Quality Manufacturing Inc. 2064 Alexander Street, Suite D, Salt Lake City UT 84119, United States of America

Уполномоченный представитель производителя в России:

125167, город Москва, проспект Ленинградский, дом 39, строение 80, этаж 3, часть помещения 1
+7 (495) 785 07 68

1. Основная информация

1.1 Наименование медицинского изделия

Система имплантатов для спинальной фиксации MESA с принадлежностями.

1.2 Назначение медицинского изделия

Имплантаты Mesa предназначены для нецервикальной фиксации позвонков у пациентов при следующих показаниях: травма (перелом или смещение), стеноз спинномозгового канала, искривления (т.е., сколиоз, кифоз и/или лордоз); опухоль; псевдоартроз и неудачное предыдущее сращение; тяжелые формы спондилолистеза (3 и 4 степени) уровней L5-S1; дегенеративное заболевание межпозвонковых дисков (degenerative disc disease - DDD) (определяемое как боль в спине дискогенного происхождения с дегенерацией диска, подтвержденной историей болезни и рентгенографическими обследованиями).

1.3 Нежелательные явления (побочные эффекты)

1. Возможные нежелательные явления включают: расшатывание, изгиб, растрескивание или излом элементов конструкции, либо утрату фиксации кости, чреватую проблемами неврологического характера, обычно возникающие вследствие псевдоартроза, недостаточного запаса костной ткани, избыточной двигательной активности или подъема тяжестей; либо одного или нескольких факторов, перечисленных в разделе «Противопоказания» либо «Предостережения и меры предосторожности»; инфекция, возможно требующая извлечения изделий; пальпируемые элементы; болезненность синовиальной сумки и (или) некроз вследствие сдавливания; кроме того, аллергия и реакции на материалы изделия, которые, хотя и относятся к нечастым, должны приниматься во внимание, проверяться на наличие (если это обоснованно) и исключаться до оперативного вмешательства.

2. Кроме того, к потенциальным факторам риска относятся связанные с любым хирургическим вмешательством на позвоночнике, несущие риск в отношении нервной, сердечно-сосудистой, респираторной, репродуктивной, пищеварительной систем или риск летального исхода.

1.4 Условия эксплуатации

Изделие предназначено для эксплуатации во внутренней среде организма и устойчиво к воздействию условий:

Условия эксплуатации	
Температура, °C	от +32 до +42
Влажность, %	до 100 %

1.5 Потенциальные потребители

Данное медицинское изделие предназначено для применения в клинической практике квалифицированными врачами и медицинскими специалистами.

1.6 Описание основных принципов действия медицинского изделия и их особенностей

Имплантируемые винты спинальной системы Mesa имеют механизм фиксации конуса, при котором проксимальный корпус и кольцо сжимаются вместе, обеспечивая

интерференционную фиксацию винта и стержня. Компоненты спинальной системы MESA предусматривают спинальную систему RANGE, поставляемую отдельно и включающую следующие вспомогательные имплантаты: поперечные коннекторы (поперечное сшивание), коннекторы, соединяющие стержни между собой, коннекторы латеральные оффсетные и крючки. Все эти компоненты используют технологию фиксации на стержне с помощью установочного винта.

2. Техническое описание медицинского изделия

2.1 Варианты исполнения и принадлежности медицинского изделия

Идентификационный номер	Назначение
Крючок Mesa	
801-80601H	Крючок для поперечного отростка, 6 мм
801-80801H	Крючок для поперечного отростка, 8 мм
801-81001H	Крючок для поперечного отростка, 10 мм
801-80604H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 6 мм, левый
801-80804H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 8 мм, левый
801-81004H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 10 мм, левый
801-80605H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 6 мм, правый
801-80805H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 8 мм, правый
801-81005H	Крючок для поперечного отростка, угловой, 10 мм, правый
801-80602HN	Крючок ламинарный, 6 мм, узкий
801-80802HN	Крючок ламинарный, 8 мм, узкий
801-81002HN	Крючок ламинарный, 10 мм, узкий
801-80602H	Крючок ламинарный, 6 мм
801-80802H	Крючок ламинарный, 8 мм
801-81002H	Крючок ламинарный, 10 мм
801-80603H	Крючок педикулярный, 6 мм
801-80803H	Крючок педикулярный, 8 мм
801-81003H	Крючок педикулярный, 10 мм
801-80806H	Крючок ламинарный оффсетный, 8 мм, левый
801-80807H	Крючок ламинарный оффсетный, 8 мм, правый
Рельса Mesa Rail	
801-H55500	Рельса прямая Mesa Rail из титана, Ø 5.5 x 500мм
801-H55495	Рельса прямая Mesa Rail из титана Ø5.5x495мм
811-H55495	Рельса прямая Mesa Rail из кобальт-хрома, Ø 5.5 x 495 мм
801-H55495T	Рельса переходная Mesa Rail из титана, Ø5.5x495мм
811-H55495T	Рельса переходная Mesa Rail из кобальт-хрома, Ø5.5x495мм
Винт полиаксиальный Mesa 2	
6201-04020	Винт полиаксиальный Mesa 2, ø4.0x20 мм

6201-36540	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 6.5 \times 40$ мм
6201-36545	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 6.5 \times 45$ мм
6201-36550	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 6.5 \times 50$ мм
6201-36555	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 6.5 \times 55$ мм
6201-37530	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 30$ мм
6201-37535	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 35$ мм
6201-37540	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 40$ мм
6201-37545	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 45$ мм
6201-37550	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 50$ мм
6201-37555	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 7.5 \times 55$ мм
6201-38545	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 8.5 \times 45$ мм
6201-38550	Винт одноплоскостной Mesa 2, $\phi 8.5 \times 50$ мм
Винт моноаксиальный Mesa 360°	
801-14525	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 4.5 \times 25$ мм
801-14530	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 4.5 \times 30$ мм
801-14535	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 4.5 \times 35$ мм
801-14540	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 4.5 \times 40$ мм
801-14545	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 4.5 \times 45$ мм
801-15525	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 5.5 \times 25$ мм
801-15530	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 5.5 \times 30$ мм
801-15535	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 5.5 \times 35$ мм
801-15540	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 5.5 \times 40$ мм
801-15545	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 5.5 \times 45$ мм
801-16530	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 6.5 \times 30$ мм
801-16535	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 6.5 \times 35$ мм
801-16540	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 6.5 \times 40$ мм
801-16545	Винт моноаксиальный Mesa 360°, $\phi 6.5 \times 45$ мм
101-10001	Винт установочный ATR, в составе с инструкцией по применению, варианты исполнения - 1 шт
Коннектор	
101-75525	Коннектор латеральный оффсетный, 25 мм
101-75550	Коннектор латеральный оффсетный, 50 мм
101-755100	Коннектор латеральный оффсетный, 100 мм
101-75525G	Коннектор латеральный оффсетный, закрытый, 25 мм
101-75550G	Коннектор латеральный оффсетный, закрытый, 50 мм
101-755100G	Коннектор латеральный оффсетный, закрытый, 100 мм
801-75550H	Коннектор латеральный оффсетный, 50 мм, Mesa Rail
801-75550H-D15	Коннектор латеральный оффсетный, нижний, 15° x 50 мм, Mesa Rail
801-75550H-U15	Коннектор латеральный оффсетный, верхний, 15° x 50 мм, Mesa Rail
801-75550HG	Коннектор латеральный оффсетный, закрытый, 50 мм, Mesa Rail
801-75550HG-D15	Коннектор латеральный оффсетный, нижний, закрытый, 15° x 50 мм, Mesa Rail
801-75550HG-U15	Коннектор латеральный оффсетный, верхний, закрытый 15° x 50 мм, Mesa Rail
101-85555C	Коннектор параллельный, $\phi 5.5 / \phi 5.5$

801-85555HE	Коннектор параллельный, закрытый, Mesa Rail
801-85555HF	Коннектор параллельный, открытый/закрытый, Mesa Rail
101-85555D	Коннектор аксиальный, $\phi 5.5 / \phi 5.5$
801-85555HD	Коннектор аксиальный, Mesa Rail
101-85555E	Коннектор закрытый/закрытый, широкий, $\phi 5.5$ мм
101-85555F	Коннектор закрытый/открытый, широкий, $\phi 5.5$ мм
801-70021A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 21 мм NB LP
801-70024A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 24 мм NB LP
801-70027A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 27 мм NB LP
801-70030A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 30 мм NB LP
801-70033A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 33 мм NB LP
801-70036A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 36 мм NB LP
801-70039A	Коннектор поперечный полурегилируемый, 39 мм NB LP
801-70023AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 23 мм LP
801-70025AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 25 мм LP
801-70027AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 27 мм LP
801-70029AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 29 мм LP
801-70031AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 31 мм LP
801-70033AH	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/стержень, 33 мм LP
801-70023AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 23 мм LP
801-70025AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 25 мм LP
801-70027AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 27 мм LP
801-70029AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 29 мм LP
801-70031AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 31 мм LP
801-70033AHN	Коннектор поперечный полурегилируемый, рельса/рельса, 33 мм LP
801-73040	Коннектор поперечный, регулируемый, размер S, NB LP
801-74050	Коннектор поперечный, регулируемый, размер M, NB LP

801-75060	Коннектор поперечный, регулируемый, размер L, NB LP
801-76070	Коннектор поперечный, регулируемый, размер XL, NB LP
801-73539H	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/стержень, размер XS
801-73844H	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/стержень, размер S
801-74353H	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/стержень, размер M
801-75169H	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/стержень, размер L
801-76590H	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/стержень, размер XL
801-73539HH	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/рельса, размер XS
801-73844HH	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/рельса, размер S
801-74353HH	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/рельса, размер M
801-75169HH	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/рельса, размер L
801-76590HH	Коннектор поперечный, регулируемый, рельса/рельса, размер XL
Стержень	
101-A55500	Стержень шестигранный прямой из сплава титана, ø5.5x500мм
106-A55500	Стержень шестигранный прямой из титана CP4, ø5.5x500мм
107-A55500	Стержень шестигранный прямой из титана CP3, ø5.5x500мм
111-B55500	Стержень двухсторонний шестигранный из кобальта и хрома, ø5.5x500мм
801-H655495T	Стержень преконтурированный переходной, 495 мм
811-H655495T	Стержень преконтурированный переходной из кобальт-хрома, 495 мм
Принадлежности	
101-90170	Подставка для винтов Ø4.5
101-90171	Подставка для винтов Ø5.5
101-90172	Подставка для винтов Ø6.5
Подставка Mesa 2 для винтов в вариантах исполнения:	
6201-90059	Подставка Mesa 2 для винтов ø4.5мм
6201-90060	Подставка Mesa 2 для винтов ø 5.5мм
6201-90061	Подставка Mesa 2 для винтов ø 6.5мм
6201-90062	Подставка Mesa 2 для винтов ø 7.5мм
6201-90063	Подставка Mesa 2 для винтов ø8.5мм
801-90124	Кассета для поперечных коннекторов для рельсы/рельсы
801-90125	Кассета для поперечных коннекторов для рельсы/стержня

801-90149	Кассета для коннекторов для рельсы
6201-90092	Кассета для коннекторов NB LP
6201-90093	Кассета для коннекторов для стержня
6201-90094	Кассета для коннекторов латеральных офсетных
101-90203	Лоток для винтов (с подставками)
5601-90000	Лоток Mesa для крючков
801-90115-A	Лоток №5 Mesa Rail для имплантатов и вспомогательных инструментов
6201-90047	Лоток № 9 Mesa для стержней и коннекторов
6201-90048	Лоток № 10 Mesa для винтов
6201-90076	Лоток №12 Mesa для имплантатов
1301-90137	Вставка лотка
2601-90026	Крышка лотка универсальная
101-90202	Пластиковая крышка

2.2 Возможность и способы интегрирования с другими медицинскими изделиями

Система имплантатов для спинальной фиксации MESA с принадлежностями используется только с инструментами для установки имплантатов для спинальной фиксации Mesa.

2.3 Информация в соответствии с данными государственного реестра лекарственных средств для медицинского использования, содержащихся в медицинском изделии

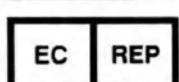
Изделия не содержат какого-либо лекарственного вещества.

2.4 Перечень материалов животного и (или) человеческого происхождения с указанием информации об их биосовместимости и безопасности, о выборе источников (доноров), отборе проб, обработке, хранении и обращении с этими материалами

Изделия не содержат каких-либо животных или человеческих тканей или веществ такого происхождения.

3. Маркировка

Символ	Описание
	В соответствии с ограничением, налагаемым федеральным законодательством США, продажа данного изделия осуществляется только врачом или по предписанию врача.
	Нестерильно
	Маркировка CE

	Обратитесь к инструкции по применению
	Осторожно!
	Предел температуры
	Запрет на повторное применение
	Использовать до
	Не использовать при повреждении упаковки
	Изготовитель
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Номер по каталогу
	Код партии

4. Информация об упаковке
Изделия упаковываются в индивидуальную нестерильную упаковку. Транспортная упаковка представляет собой коробку размера, соответствующего количеству изделий в заказе.

5. Требования к транспортировке и хранению

1) Условия хранения

Условия хранения	
Температура, °C	от +5 до +40 °C
Относительная влажность (%)	от 20 до 70 %
Атмосферное давление (гПа)	от 700 до 1060

2) Условия транспортировки

Условия транспортирования	
Температура, °C	от -18 до +60 °C
Относительная влажность (%)	от 20 до 70 %
Атмосферное давление (гПа)	от 500 до 1060

6. Срок службы

Предусмотренный срок службы — 5 лет.

Гарантийный срок на изделия – 12 месяцев.

7. Защита окружающей среды

Данные изделия не влияют на окружающую среду.

Подготовленный персонал больницы должен утилизировать все загрязненные, неправильно обработанные или поврежденные изделия в соответствии с местными нормами.

В состав изделия не входят опасные материалы.

Изделие, не имевшее контакт с телом пациента, следует рассматривать в качестве медицинских отходов класса А по СанПиН 2.1.3684-21 и утилизировать в соответствии с местными правилами.

После контакта с телом пациента изделие следует рассматривать в качестве медицинских отходов класса Б по СанПиН 2.1.3684-21 и утилизировать в соответствии с местными правилами.

8. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок хранения изделий составляет 12 месяцев.

9. Применимые стандарты

Номер стандарта	Название стандарта
EN ISO 10993-1	Биологическая оценка медицинских изделий - Часть 1: Оценка и тестирование в процессе управления рисками
EN ISO 13485	Медицинские изделия. Системы менеджмента качества. Требования для целей регулирования.
EN ISO 5832-3	Имплантаты для хирургии. Металлические материалы. Часть 3. Деформируемый сплав титана-6 алюминия-4 ванадия

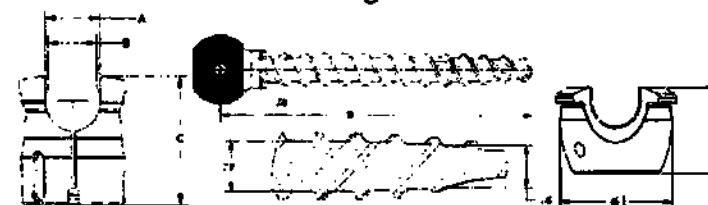
EN ISO 5832-5	Имплантаты для хирургии. Металлические материалы. Часть 5: Сплав кобальт-хром-вольфрам-никелевый деформируемый
ISO 5832-12	Имплантаты для хирургии. Металлические материалы. Часть 12: Сплав кобальт-хром-молибденовый деформируемый
ISO 12189	Имплантаты для хирургии. Механические испытания имплантируемых спинальных изделий. Метод усталостных испытаний сборных спинальных имплантатов с использованием передней опоры
ISO 14708-1	Имплантаты для хирургии. Часть 1. Общие требования к безопасности, маркировке и информации, предоставляемой производителем
EN ISO 14630	Имплантаты хирургические неактивные. Общие требования
EN ISO 14602	Неактивные хирургические имплантаты. Имплантаты для остеосинтеза. Технические требования
ISO 8828	Имплантаты для хирургии. Руководство по уходу и обращению с ортопедическими имплантатами
BS EN ISO 17665-1	Стерилизация медицинской продукции. Влажное тепло. Часть 1. Требования к разработке, валидации и текущему контролю процесса стерилизации медицинских изделий
EN ISO 14155	Клинические исследования. Надлежащая клиническая практика
EN ISO 14971	Медицинские изделия - Применение управления рисками к медицинским изделиям
EN 1041	Информация, предоставленная производителем медицинских изделий
EN ISO 15223-1	Медицинские изделия - символы, используемые на этикетках медицинских изделий, этикетках и предоставляемой информации

10. Реклама

Общество с ограниченной ответственностью «Страйкер», ООО «Страйкер»
125167, город Москва, проспект Ленинградский, дом 39, строение 80, этаж 3, часть помещения 1
+7 (495) 785 07 68
www.stryker.com

Приложение. Технические характеристики медицинского изделия

Виды болтов/винтов Метр 2



Арт.	Длина, мм	Диаметр, мм	Шаг, мм	Ширина А, мм	Ширина В, мм	Высота С, мм	Длина В, мм	Диаметр Е, мм	Диаметр F, мм	Диаметр G, мм	Высота Н, мм	Диаметр I, мм	Масса, г
5201-04020	20	4	2,5	5,33	4,75	11,47	23,0	4,6	3	2,54	10,16	13,97	3,1

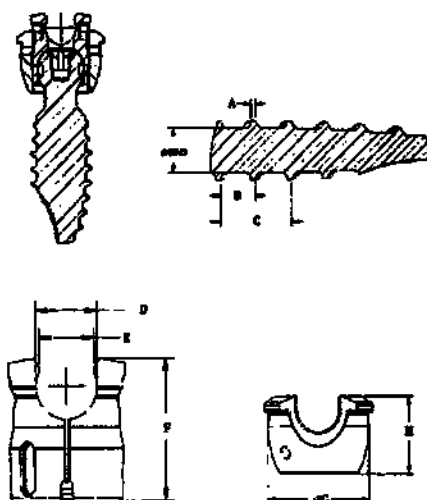
6201-06990	90	6,5	2,5	5,33	4,75	11,67	93,0	4,6	4,5	3,68	10,16	13,97	13,4
6201-07530	30	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	33,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	7,3
6201-07535	35	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	38,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	7,9
6201-07540	40	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	43,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	8,5
6201-07545	45	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	48,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	9,2
6201-07550	50	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	53,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	9,8
6201-07555	55	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	58,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	10,5
6201-07560	60	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	63,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	11,1
6201-075100	100	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	103,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	16,3
6201-075110	110	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	113,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	17,6
6201-07525	25	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	28,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	6,6
6201-07545	65	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	68,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	11,7
6201-07570	70	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	73,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	12,4
6201-07580	80	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	83,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	13,7
6201-07590	90	7,5	2,5	5,33	4,75	11,67	93,0	4,6	5,51	4,52	10,16	13,97	15,0
6201-08535	35	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	38,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	8,5
6201-08540	40	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	43,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	9,2
6201-08545	45	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	48,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	9,8

36

6201-08580	50	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	53,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	10,7
6201-08585	55	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	58,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	11,4
6201-08590	60	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	63,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	12,1
6201-085100	100	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	103,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	18,0
6201-085110	110	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	113,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	19,5
6201-08525	25	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	28,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	7,0
6201-08565	65	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	68,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	12,9
6201-08570	70	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	73,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	13,6
6201-08580	80	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	83,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	14,3
6201-08590	90	8,5	2,5	5,33	4,75	11,67	93,0	4,6	6,5	5,33	10,16	13,97	15,5

37

Вентури-массовый Мом 2

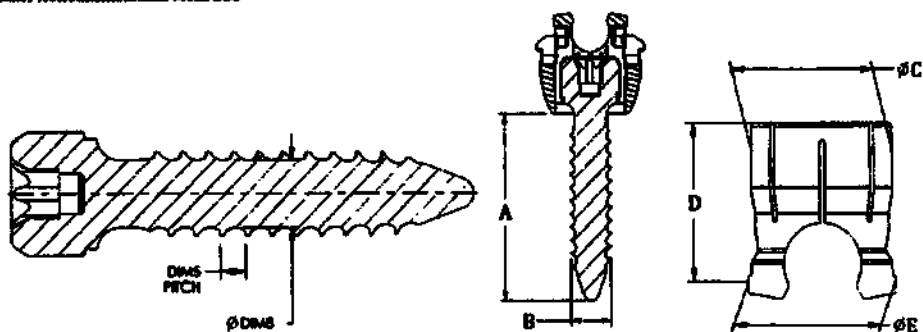


18

АРТ.	Длина, мм	Диаметр, мм	Ширина А, мм	Ширина В, мм	Ширина С, мм	Ширина Д, мм	Ширина Е, мм	Длина F, мм	Диаметр G, мм	Высота H, мм	Диаметр (диам. G), мм	Масса, г
4201-070100	100	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	25,8
4201-070110	110	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	28
4201-070140	40	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	12,4
4201-070145	45	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	13,5
4201-070150	50	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	14,7
4201-070155	55	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	15,8
4201-070160	60	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	16,9
4201-070170	70	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	19,1
4201-070180	80	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	21,3
4201-070190	90	9,5	0,305	2,5	5	5,33	4,75	11,67	13,97	10,16	7,5	23,6

19

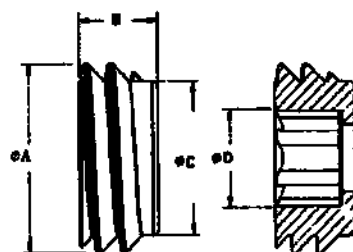
Винты комбинированный Метиз 360°



Арт.	Длина, мм	Диаметр, мм	Длина А, мм	Ширина В, мм	Диаметр С, мм	Высота D, мм	Диаметр E, мм	Диаметр (отверстия) F, мм	Диаметр (отверстия) G, мм	Масса, г
001-14030	25	4,5	24,99	4,6	9,75	18,34	18,17	3,5	1,75	5,7
001-14035	30	4,5	29,97	4,6	9,75	18,34	18,17	3,5	1,75	6
001-14035	35	4,5	34,79	4,6	9,75	18,34	18,17	3,5	1,75	7
001-14040	40	4,5	39,97	4,6	9,75	18,34	18,17	3,5	1,75	8
001-14045	45	4,5	44,96	4,6	9,75	18,34	18,17	3,5	1,75	9
001-15025	25	5,5	24,99	5,6	9,75	18,34	18,17	4,5	1,75	5
001-15030	30	5,5	29,97	5,6	9,75	18,34	18,17	4,5	1,75	6
001-15035	35	5,5	34,79	5,6	9,75	18,34	18,17	4,5	1,75	7
001-15040	40	5,5	39,97	5,6	9,75	18,34	18,17	4,5	1,75	8
001-15045	45	5,5	44,96	5,6	9,75	18,34	18,17	4,5	1,75	9

001-14030	25	4,5	24,99	4,6	9,75	18,34	18,17	4,81	2,74	6
001-14035	30	4,5	29,97	4,6	9,75	18,34	18,17	4,81	2,74	7
001-14040	40	4,5	39,97	4,6	9,75	18,34	18,17	4,81	2,74	8
001-14045	45	4,5	44,96	4,6	9,75	18,34	18,17	4,81	2,74	9

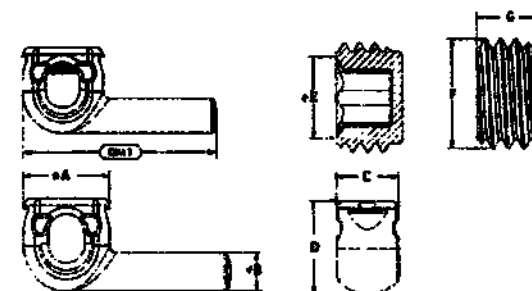
Вентиль установочный АТБ



АТБ	Длина А, мм	Ширина Б, мм	Диаметр С, мм	Диаметр D, мм	Длиа резьбы Е, мм	Масса, г
101-75501	8,73	3,94	7,35	4,67	1,25	0,65

22

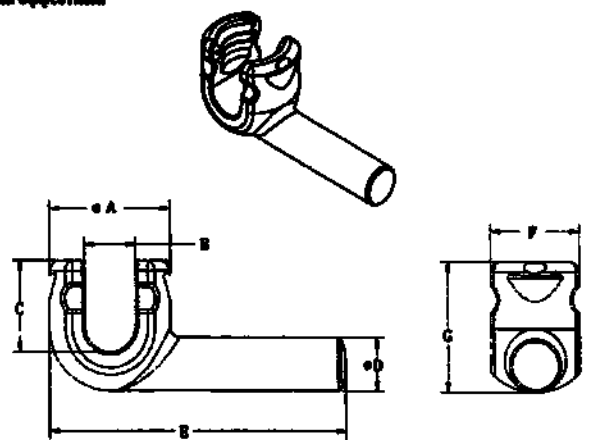
Компектор латеральный оффсетный



АТБ	Разм. I, мм	Нормальная длина, мм	Диаметр А, мм	Диаметр В, мм	Ширина С, мм	Высота D, мм	Диаметр E, мм	Высота F, мм	Ширина G, мм	Масса, г
101-75505C	31,5	25	12,95	5,5	9,35	13,3	4,7	6,35	3,9	8
101-75506C	34,4	50	12,95	5,5	9,35	13,3	4,7	6,35	3,9	9
101-755100C	100,4	100	12,95	5,5	9,35	13,3	4,7	6,35	3,9	10

23

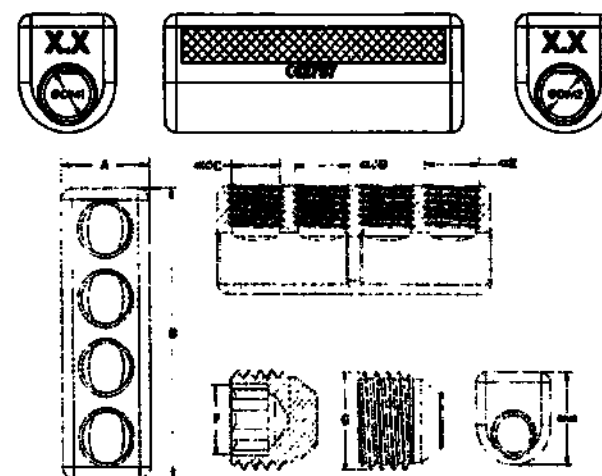
Компостер латеральный оффсетный



Арт.	Диаметр А, мм	Ширина В, мм	Высота С, мм	Диаметр D, мм	Длина Е, мм	Ширина F, мм	Высота G, мм	Масса, г
101-75525	12,95	5,94	9,27	8,46	31,3	9,35	13,3	5
101-75530	12,95	5,94	9,27	8,46	36,4	9,35	13,3	8,9
101-755100	12,95	5,94	9,27	8,46	106,4	9,35	13,3	18,9

24

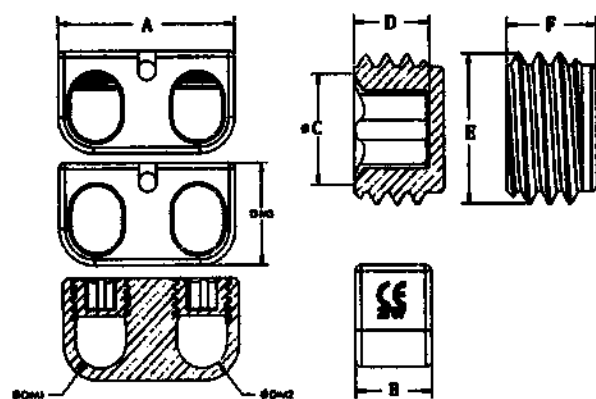
Компостер аксиальный, 95.1/ 95.5



Арт.	Разм. 1, мм	Разм. 2, мм	Разм. 3, мм	Ширина А, мм	Высота В, мм	Диаметр С, мм	Диаметр D, мм	Ширина E, мм	Ширина F, мм	Высота G, мм	Масса, г
101-953300	1,5	6,5	11,94	18,16	21,25	5,6	6,35	6,35	4,0	6,35	11

25

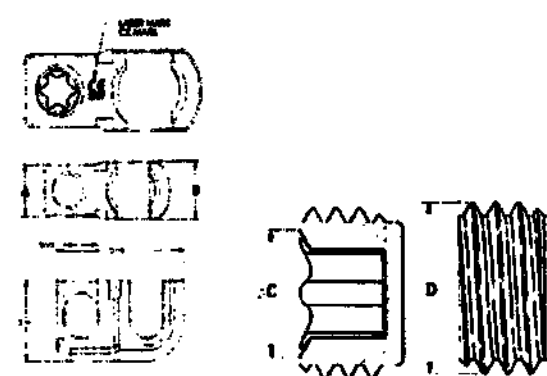
Комплексы закрытый/открытый, шпунты, Ø5,5 мм



Арт.	Длина А, мм	Ширина В, мм	Дюбель С, мм	Ширина D, мм	Высота E, мм	Ширина F, мм	Разм. 1, мм	Разм. 2, мм	Разм. 3, мм	Разм. 4, мм
101-653344	19,3	9,38	4,7	3,3	6,35	3,9	5,5	5,5	10,6	0,21

26

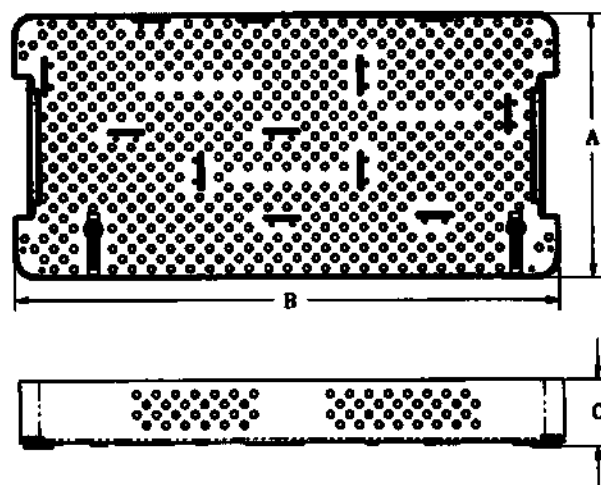
Комплексы открытый/открытый, шпунты, Ø5,5 мм



Арт.	Длина А, мм	Ширина В, мм	Дюбель С, мм	Высота E, мм	Разм. 1, мм	Разм. 2, мм	Разм. 3, мм	Разм. 4, мм
101-653357	8,4	9,4	4,67	6,35	13	5,5	21,8	6,4

27

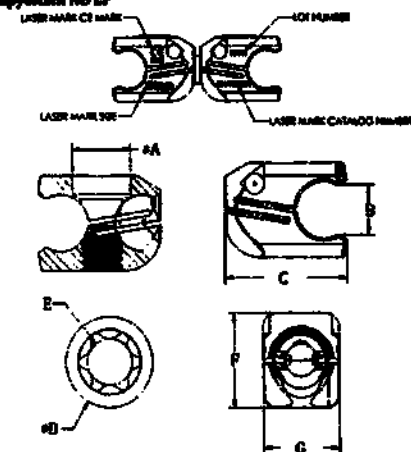
Лоток № 9 Меза для стержней и коллекторов



Арт.	Высота А, мм	Длина В, мм	Ширина С, мм
6281-90947	246,4	833,6	61,21

28

Комплектор поворотный полусферический МБ LP



LASER MARK CE MARK
LOT NUMBER
LASER MARK SIZE
LASER MARK CATALOG NUMBER

РАСЧЕТНАЯ НАПРЯЖЕННОСТЬ CE
КОД КОМПЛЕКТА
РАСЧЕТНАЯ НАПРЯЖЕННОСТЬ РАДИУСА
КОД РАДИУСА НАПРЯЖЕННОСТИ ПО КАТАЛОГУ

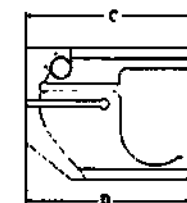
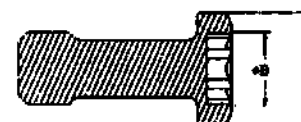
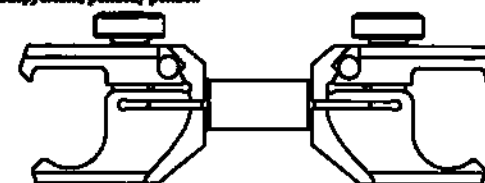
Арт.	Длина, мм	Диаметр А, мм	Ширина В, мм	Длина С, мм	Диаметр D, мм	Радиус E, мм	Высота F, мм	Ширина G, мм	Масса, г
------	-----------	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	--------------	--------------	----------

29

801-70021A	21	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70024A	24	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70027A	27	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70030A	30	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70033A	33	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70036A	36	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5
801-70039A	39	5,0	4,05	12,3	5,46	2,82	9,14	7,62	4,5

30

Комбинированный полупроводниковый датчик/реле



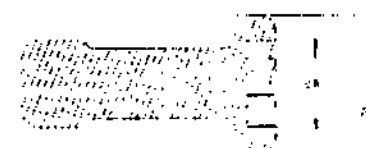
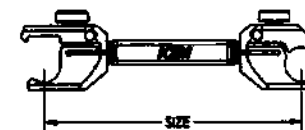
Артикул	Длина, мм	Длина А, мм	Длина В, мм	Длина С, мм	Длина D, мм	Масса, г
801-70021AHH	21	5,33	3,5	14,1	12,13	4
801-70024AHH	24	5,33	3,5	14,1	12,13	4,1
801-70027AHH	27	5,33	3,5	14,1	12,13	4,2
801-70030AHH	29	5,33	3,5	14,1	12,13	4,3
801-70031AHH	31	5,33	3,5	14,1	12,13	4,4

31

001-70033AMH	33	5,33	3,5	14,1	13,13	5,5
--------------	----	------	-----	------	-------	-----

32

Комплекты опорных регулируемых, рычагов/сцепки.



SIZE

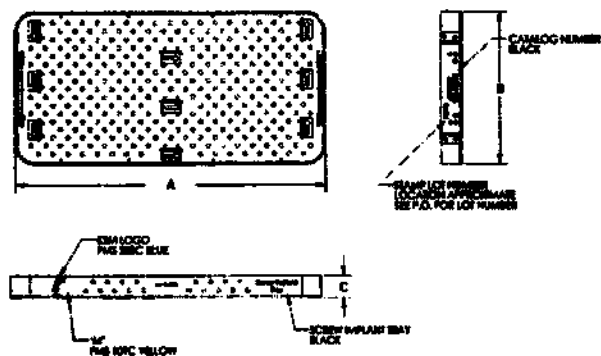


РАЗМЕР

33

Арт.	Длина, мм	Диаметр А, мм	Диаметр В, мм	Длина С, мм	Длина В, мм	Длина Э, мм	Ширина F, мм	Масса, г
В01-75109H	51-69	5,35	3,5	14,1	13,13	13,13	4,24	6
В01-74353H	49-57	5,35	3,5	14,1	13,13	13,13	4,24	7
В01-72014H	20-44	5,35	3,5	14,1	13,13	13,13	4,24	6
В01-74577H	66-90	5,35	3,5	14,1	13,13	13,13	4,24	9
В01-72577H	35-39	5,35	3,5	14,1	13,13	13,13	4,24	6

Лоток для имплантов (с подстаканником)



CATALOG NUMBER BLACK
STAMP LOT NUMBER LOCATION APPROXIMATE SEE P.O. FOR LOT NUMBER

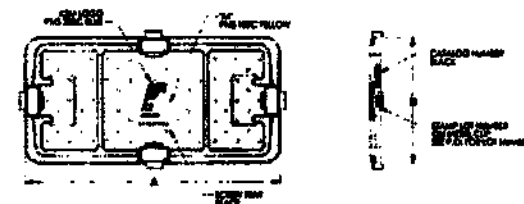
KIM LOGO PMS 288C BLUE
Screw Implant Tray
1/4" PMS 189C YELLOW
SCREW IMPLANT TRAY BLACK

НОМЕР ПО КАТАЛОГУ ЧЕРНЫЙ
Дополнительное место обозначения этикетки с номером партии, см. указ на упаковке в отношении номера партии
ЛОГОТИП «KIM» PMS 288C ГОЛУБОЙ
Лоток для имплантов черный
«1/4» PMS 189C ЖЕЛТЫЙ
ЛОТОК ДЛЯ ИМПЛАНТИРУЕМЫХ ШРУСОВ ЧЕРНЫЙ

ART.	Длина A, мм	Ширина B, мм	Высота C, мм
101-90202	534,7	251,46	26,87

26

Пластиковый контейнер



KIM LOGO PMS 288C BLUE
1/4" PMS 189C YELLOW
Screw Tray
SCREW TRAY BLACK
CATALOG NUMBER BLACK
STAMP LOT NUMBER ON METAL CLIP
SEE P.O. FOR LOT NUMBER

ЛОГОТИП «KIM» PMS 288C ГОЛУБОЙ
«1/4» PMS 189C ЖЕЛТЫЙ
Лоток для шрусов
ЛОТОК ДЛЯ ШРУСОВ ЧЕРНЫЙ
НОМЕР ПО КАТАЛОГУ ЧЕРНЫЙ
ЭТИКЕТКА С НОМЕРОМ ПАРТИИ НА МЕТАЛЛИЧЕСКОМ ЗАКЛЕПЕ
СМ. УКАЗ НА РОЗЫСКЕ В ОТНОШЕНИИ НОМЕРА ПАРТИИ

ART.	Длина A, мм	Ширина B, мм	Высота C, мм	Масса, г
101-90202	534,74	252,73	26,92	680

27

Расстояние для шпилек



ШАМПУН №3. ПОДРОБНО СМ. АС ИЛИ ИЛИ 12* ЧАСТЬ ИЛИ



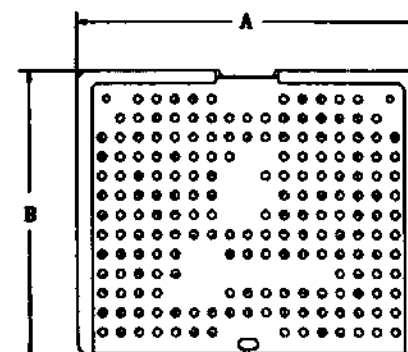
STAMP LOT NO. (FOUND ON AS SHOWN 12* CHAR HT.

ИТАЛИ С ИМЕНЕМ ПЛАТФОРМ (РАСПОЛОЖЕНИЕ ПОКАЗАНО НА РИСУНКАХ. ВЫСОТА ШПИЛЬКОВ 12*)

Арт.	Длина А, мм	Ширина В, мм	Высота С, мм	Материал
191-90172	482,6	22,38	79,5	485
191-90171	482,6	22,38	79,5	485
191-90170	482,6	22,38	79,5	485

28

Кассета для мониторов NB LP

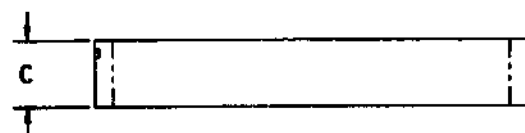
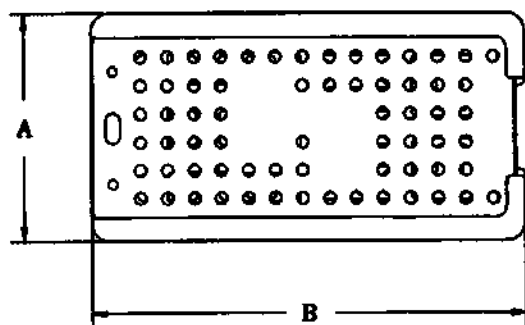


Арт.	Длина А, мм	Ширина В, мм	Высота С, мм
------	-------------	--------------	--------------

30

6201-90092	177,8	139,7	25,4
------------	-------	-------	------

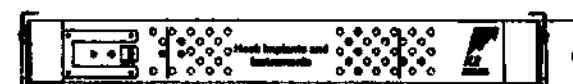
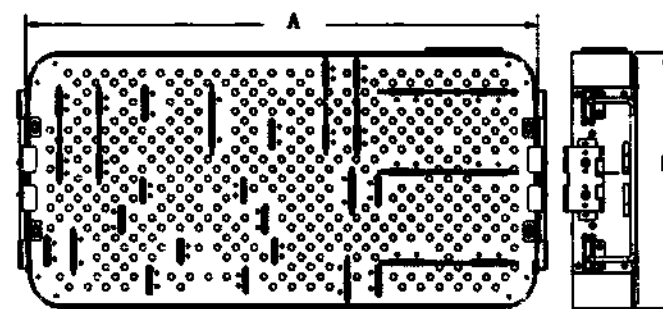
Кассета для коннекторов для стержня



APT.	Размер A, мм	Размер B, мм	Высота C, мм	Материал
6261-98093	76,2	152,4	21,59	148

42

Лоток Mesa для кристаллов, Лоток IP5 Mesa Rail для имплантатов и вспомогательных инструментов



Носки Implants and Instruments

Носки Implants and Instruments

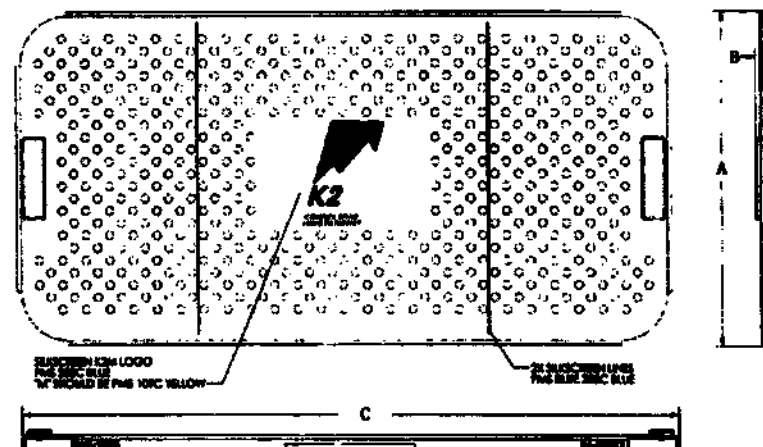
APT.	Размер A, мм	Размер B, мм	Высота C, мм
5001-98008	525,53	258,94	44,8

43

001-00115-A	525.53	250.95	44.8
-------------	--------	--------	------

44

Крышка лотка универсальная



COMPLEX SPINE INFORMATION
SLASHED K2M LOGO
PMS 100C BLUE
74\"/>

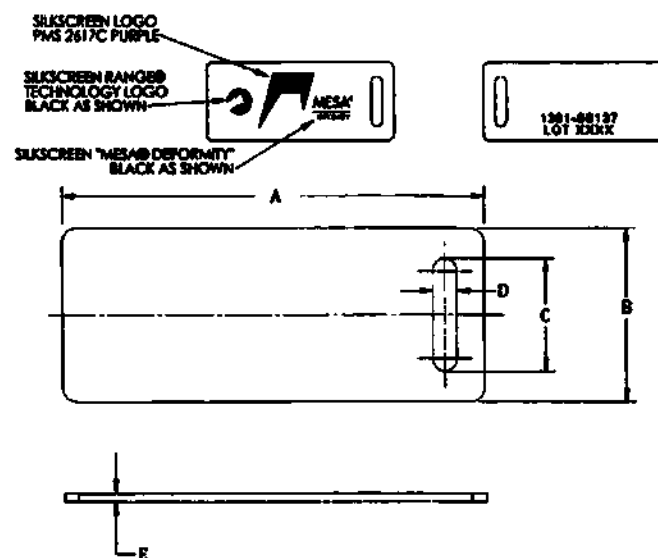
ИНФОРМАЦИЯ В ОБЛАСТИ КОМПЛЕКСНОЙ
ТРАНСПАРЕНТНОСТИ «K2M»
PMS 100C ГОЛУБОГО
«74\"/>

45

Арт.	Ширина А, мм	Высота В, мм	Длина С, мм	Масса, г
2401-90026	257,85	15,37	531,62	698

46

Вариант А09108



СИЛКСРЕН ЛОГО PMS 2617C PURPLE
СИЛКСРЕН РЭНДЖЕД ТЕХНОЛОГИ ЛОГО BLACK AS SHOWN

ТРАНАПЕТ АДЮТУРА PMS 2617C ПУРПЛЕ
ТРАНАПЕТ АДЮТУРА РЭНДЖЕД ТЕХНОЛОГИ ЧЕРНІЯ, КАК НАКАЗАНО

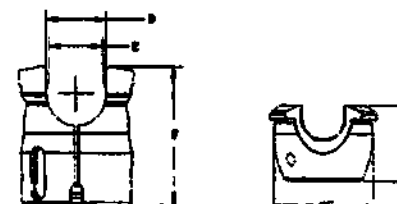
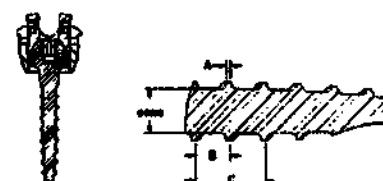
47

ШЛИСЕРИЙ "MESAO DEFORMITY" BLACK AS SHOWN
1301-9012701 XXXX

ТРОКАРІЙ MESAO DEFORMITY ЧЕРНІЙ, ЯК ПОКАЗАНО
1301-9012701 XXXX

Арт.	Длина А, мм	Высота В, мм	Ширина С, мм	Ширина D, мм	Ширина E, мм	Масса, г
1301-90127	48.91	26.67	17.3	8.95	1.27	5.8

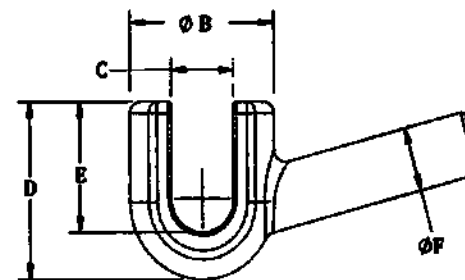
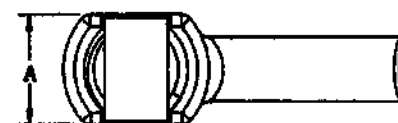
Винт опорно-распорный Месса 2



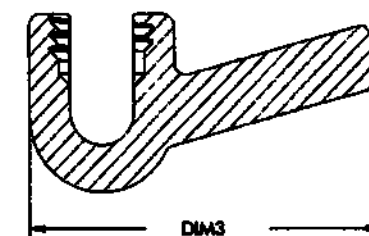
Арт.	Длина, мм	Диаметр, мм	Ширина А, мм	Ширина В, мм	Ширина С, мм	Ширина D, мм	Ширина E, мм	Высота F, мм	Диаметр G, мм	Высота H, мм	Плот, мм	Масса, г
6201-34020	20	4	6.305	2.5	5	5.26	4.75	11.67	13.97	18.16	3	5.3
6201-34025	25	4	6.305	2.5	5	5.26	4.75	11.67	13.97	18.16	3	5.4
6201-34030	30	4	6.305	2.5	5	5.26	4.75	11.67	13.97	18.16	3	5.5

6201-34005	35	4	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3	6
6201-34040	40	4	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3	6
6201-34125	25	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	5
6201-34130	30	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	5,5
6201-34135	35	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	6
6201-34140	40	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	6,5
6201-34145	45	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	7
6201-34150	50	4,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,5	7,5
6201-35005	25	5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,75	5,5
6201-35030	30	5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,75	6
6201-35035	35	5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,75	6,5
6201-35040	40	5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,75	7
6201-35045	45	5,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,99	7,5
6201-35050	50	5,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,99	8
6201-35055	55	5,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,99	8,5
6201-35060	60	5,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	3,99	9
6201-36005	25	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	6,5
6201-36035	35	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	7
6201-36040	40	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	7,5
6201-36045	45	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	8
6201-36050	50	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	8,5
6201-36055	55	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	9
6201-36060	60	6,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	4,5	9,5
6201-37005	25	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	7
6201-37035	35	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	8
6201-37040	40	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	8,5
6201-37045	45	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	9
6201-37050	50	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	9,5
6201-37055	55	7,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	5,5	10
6201-38005	25	8,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	6,5	10,5
6201-38045	45	8,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	6,5	11
6201-38050	50	8,5	0,205	2,5	5	5,36	4,75	11,67	13,97	18,16	6,5	11,5

Комплект литорамный оффсетный типовой/серийный Носа Кай



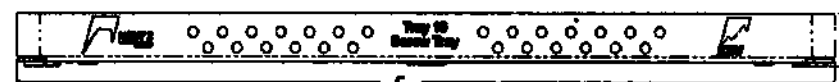
DMS



РАСМ. 3

Арт.	Ширина А, мм	Длина В, мм	Высота С, мм	Высота D, мм	Высота E, мм	Длина F, мм	Толщ. Z, мм	Масса, г
001-710500-015	9,35	12,00	5,69	15,85	11,1	5,46	28,45	2,2
001-711000-015	9,35	12,00	5,69	15,85	11,1	5,46	28,45	2,2

Листок № 10 Меш для упаковки



Листок № 10
Сетка для упаковки

Листок № 10
Сетка для упаковки

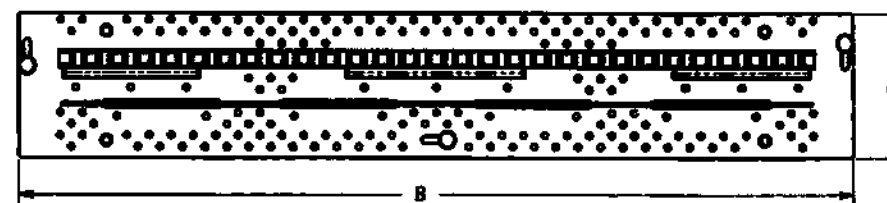
53

52

Арт.	Высота А, мм	Ширина В, мм	Длина С, мм	Масса, г
6201-90040	240,30	31,75	533,654	879

54

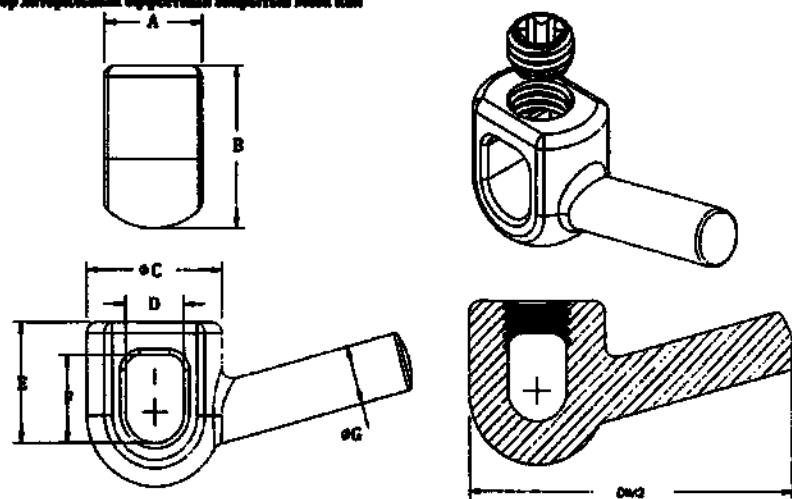
Подставка Мет 2 для зонтов



Арт.	Ширина А, мм	Длина В, мм	Высота С, мм	Масса, г
6201-90062	79,5	479,5	26,44	391
6201-90063	79,5	479,5	26,44	391
6201-90069	79,5	479,5	26,44	391
6201-90060	79,5	479,5	26,44	391
6201-90061	79,5	479,5	26,44	391

55

Композитный литой корпусный эффектный корпусный Mont Roll



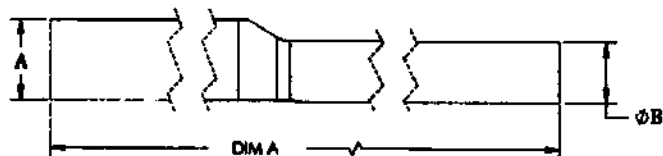
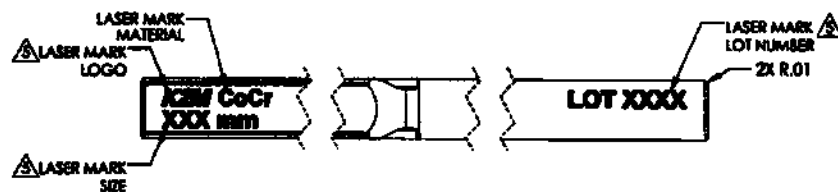
Арт.	Размер А, мм	Размер В, мм	Диаметр С, мм	Размер D, мм	Размер E, мм	Размер F, мм	Диаметр G, мм	Размер Z, мм	Масса, г
001-7555000-015	9,35	15,06	12,95	8,7	11,3	8,12	5,46	25,29	6,35
001-7555000-015	9,35	15,06	12,95	8,7	11,3	8,12	5,46	25,29	6,35

56

001-7555000	9,35	15,06	12,95	8,7	11,3	8,12	5,46	25,29	6,35
-------------	------	-------	-------	-----	------	------	------	-------	------

57

Резка Мет. Рез, Чрезноа. спазувае се од



LASER MARK MATERIAL
LASER MARK LOGO
LASER MARK SIZE
KSM CoCr
XXX mm
LASER MARK LOT NUMBER
LOT XXXX

ЛАЗЕРНА МАТЕРИЈА
ЛАЗЕРНА ЛОГОТИРА
ЛАЗЕРНА МАТЕРИЈА
KSM CoCr
XXX mm
ЛАЗЕРНА МАТЕРИЈА ЛОГОТИРА
ЛОТО XXXX

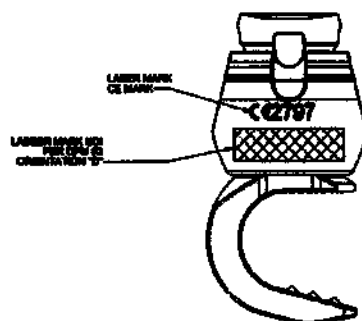
ЛПТ.	Димензија А, мм	Димензија Б, мм	Дијаметар А, мм	Модул, г
881-8885-1987	7.25	5.5	495	69
881-8885-1987	7.25	5.5	495	69
881-8885-1987	7.25	5.5	495	69
811-8554-1987	7.25	5.5	495	69

38

881-8885-1987	7.25	5.5	495	76
881-8885-1987	7.25	5.5	495	73
811-8554-1987	7.25	5.5	495	73

59

Крестик под углом зрения



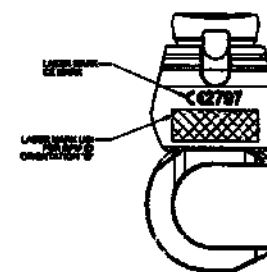
LASER MARK CE MARK
LASER MARK UNI PER DPM 85 ORIENTATION "D"

ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА CE
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА UNI ЧЕРЕС DPM № 3 ОРИЕНТАЦИЯ D

Арт.	Высота черной линии, мм	Ширина черной линии, мм	Длина черной линии, мм	Масса, г
801-800010	6,22	7,93	6,85	7
801-800011	6,22	7,93	6,83	7
801-810010	6,22	7,93	7,53	7

60

Крестик для лазерного устройства



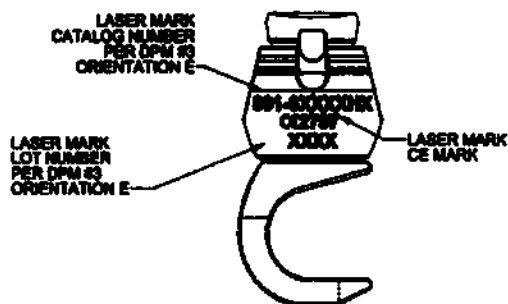
LASER MARK CE MARK
LASER MARK UNI PER DPM 85 ORIENTATION "D"

ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА CE
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА UNI ЧЕРЕС DPM № 3 ОРИЕНТАЦИЯ D

Арт.	Высота черной линии, мм	Ширина черной линии, мм	Длина черной линии, мм	Масса, г
801-800010	6,22	7,93	6,85	6,5
801-800011	6,22	7,93	6,83	6,5
801-810010	6,22	7,93	7,54	6,7

61

Крестик лазерный оффсетный



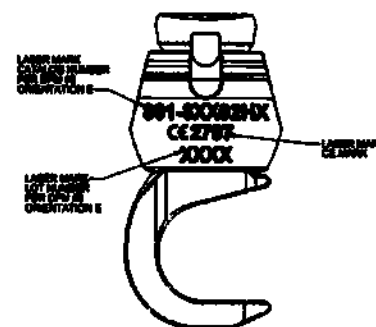
LASER MARK CATALOG NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E
LASER MARK LOT NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E
LASER MARK CE MARK

НОМЕР ЛАЗЕРНОЙ НАКЛЕЙКИ ПО КАТАЛОГУ ЧЕРЕЗ ДПМ №3 ОРИЕНТАЦИЯ E
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА НОМЕРА ЛАПТИН ЧЕРЕЗ ДПМ №3 ОРИЕНТАЦИЯ E
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА CE

Арт.	Высота головки крестика, мм	Длина тела крестика, мм	Длина хвостика, мм	Масса, г
001-000000H	6,22	7,93	8,33	9
001-00007H	6,22	7,93	10,34	9

62

Крестик лазерный



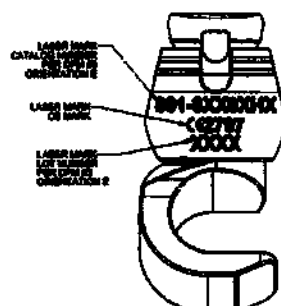
LASER MARK CATALOG NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E
LASER MARK LOT NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E
LASER MARK CE MARK

НОМЕР ЛАЗЕРНОЙ НАКЛЕЙКИ ПО КАТАЛОГУ ЧЕРЕЗ ДПМ №3 ОРИЕНТАЦИЯ E
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА НОМЕРА ЛАПТИН ЧЕРЕЗ ДПМ №3 ОРИЕНТАЦИЯ E
ЛАЗЕРНАЯ НАКЛЕЙКА CE

Арт.	Высота головки крестика, мм	Длина тела крестика, мм	Длина хвостика, мм	Масса, г
001-000000H	6,22	7,93	8,33	7
001-000000H	6,22	7,93	10,34	7
001-000000H	6,22	7,93	10,37	9
001-000000H	6,22	7,93	8,33	7
001-000000H	6,22	7,93	10,34	7
001-010000H	6,22	7,93	10,37	9

63

Крючок для измерочного отверстия, угловой

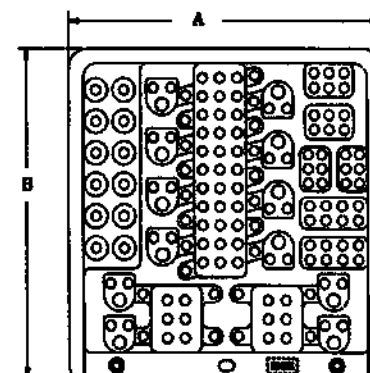


LASER MARK CATALOG NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E
LASER MARK CE MARK
LASER MARK LOT NUMBER PER DPM #3 ORIENTATION E

НОМЕР ЛАЗЕРНОЙ МАРКИРОВКИ ПО КАТАЛОГУ ЧЕРЕЗ ДРМ № 3 ОРИЕНТАЦИЕЙ E
ЛАЗЕРНАЯ МАРКИРОВКА CE
ЛАЗЕРНАЯ МАРКИРОВКА НОМЕРА ЛОТОВ ЧЕРЕЗ ДРМ № 3 ОРИЕНТАЦИЕЙ E

ДРМ	Высота головки крючка, мм	Диаметр головки крючка, мм	Диаметр крючка, мм	Угол наклона крючка, °	Масса, г
001-0000000000	6,32	7,92	4,82	45 влево	7
001-0000000000	6,32	7,92	4,82	45 право	7,5
001-0000000000	6,32	7,92	7,64	45 влево	8
001-0000000000	6,32	7,92	4,82	45 право	7
001-0000000000	6,32	7,92	4,82	45 влево	7,5
001-0000000000	6,32	7,92	7,64	45 право	8

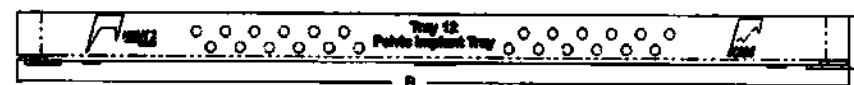
Кассета для миниатюр для рельсы



803-98148	158,75	158,75	24,13
-----------	--------	--------	-------

66

Лоток № 12 Мем для мембранитов



Tray 12
Pelvic Implant Tray

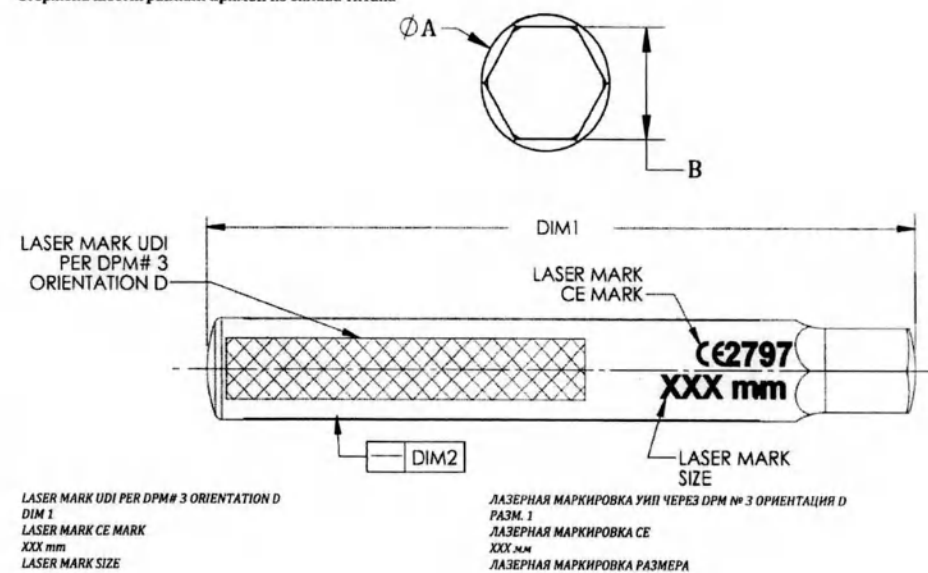
Лоток 12
Лоток для мембранитов для мем

67

Арт.	Высота А, мм	Длина В, мм	Ширина С, мм
6201-90076	246,38	533,654	31,75

68

Стержень шестигранный прямой из сплава титана



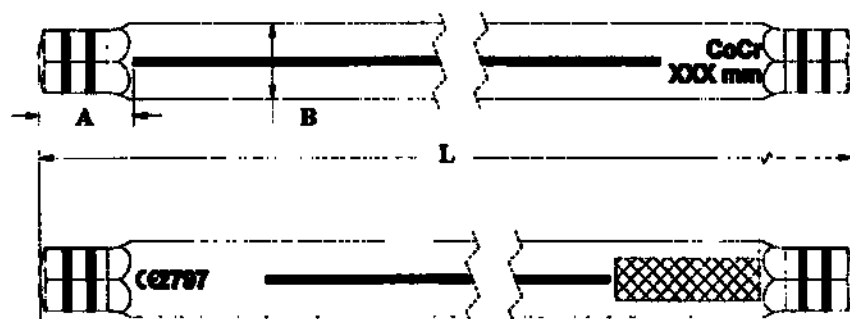
69

2

APT.	Разм. 1, мм	Разм. 2, мм	Разм. А, мм	Масса В, мм	Масса, г
101-ASS500	500	1,9	5,46	4,5	51
106-ASS500	500	1,9	5,46	4,5	51
107-ASS500	500	1,9	5,46	4,5	51

72

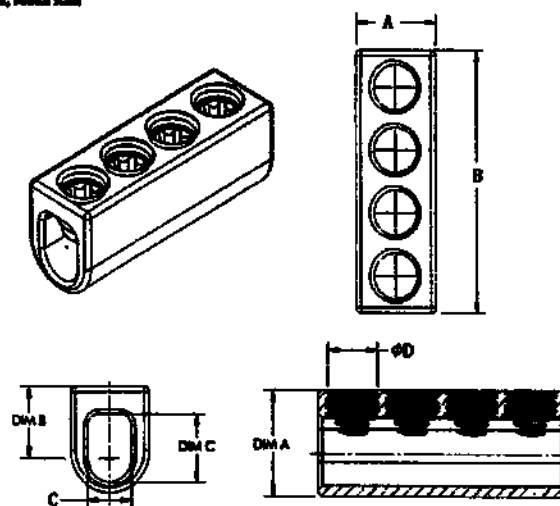
Стяжки двухсторонней шестигранной по обеим сторонам



Арт.	Разм. А, мм	Разм. В, мм	Длина L, мм	Диаметр шестигранника, мм	Масса, г
111-855000	7,8	5,5	550	4,5	98

72

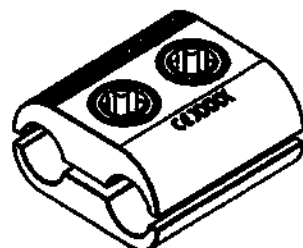
Коннектор нормальный, Mega Rail



Арт.	Разм. А, мм	Разм. В, мм	Разм. С, мм	Высота А, мм	Длина В, мм	Ширина С, мм	Диаметр D, мм	Масса, г
881-953512D	12,7	8,6	8,18	10,16	31,75	5,7	6,35	9,67

73

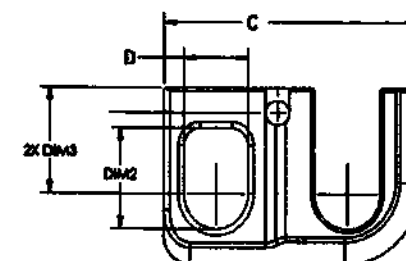
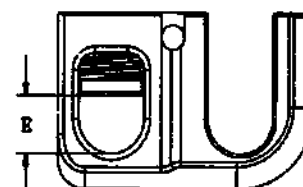
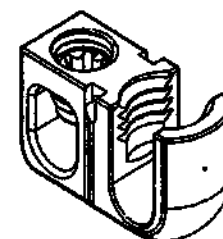
Коннектор параллельный, 60.5/66.5



Арт.	Длина, мм	Ширина, мм	Высота, мм	Масса, г
101-95558C	19,00	10,0	12	9

34

Коннектор параллельный, открытый/закрытый, Mean Rail



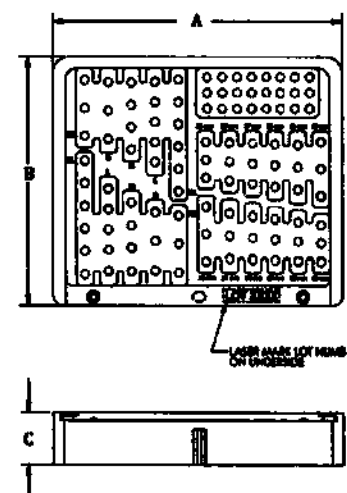
Арт.	Ширина A, мм	Ширина B, мм	Длина C, мм	Длина D, мм	Высота E, мм	Питч 1, мм	Питч 2, мм	Масса, г
								75

75

001-050551W	8.4	9.4	22.1	5.7	4.67	8.13	9.58	6.6
-------------	-----	-----	------	-----	------	------	------	-----

76

Кассета для закрываемых механизмов для рельсы/ рельсы и рельсы/стойки



23 mm
LOT XXXX

23 mm
BAPTIN XXXX

77

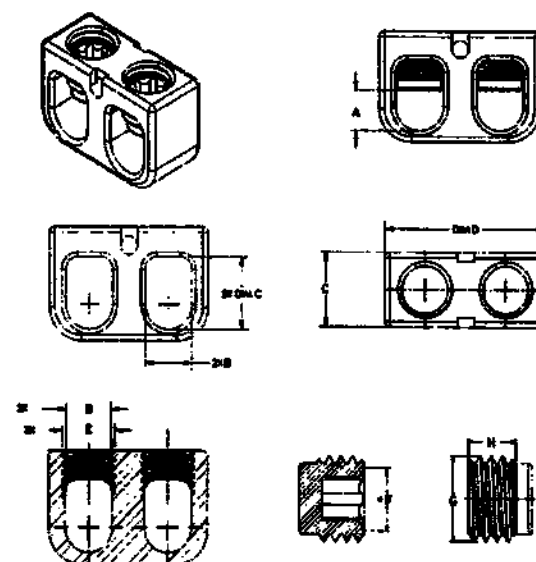
LASER MARK LOT NUMB ON UNDERSIDE

ЛАЗЕРНАС МАРКЕНПОРИКА НОМЕРНА.САПТИН НА КИРИШНИЙ ПОВЕРХНОСТИ

APT.	Длина A, мм	Ширина B, мм	Высота C, мм	Масса, г
001-20124	174	140,3	25,21	343
001-20125	174	140,3	25,21	343

79

Коннектор параллельный, изогнутой, Non Rail

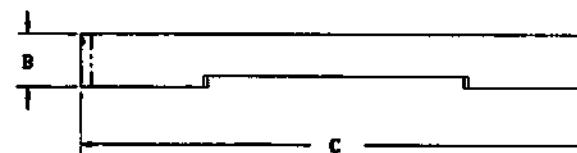
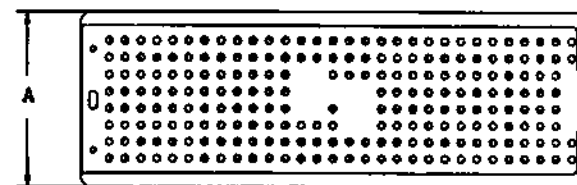


79

Арт.	Высота А, мм	Ширина В, мм	Высота С, мм	Ширина D, мм	Ширина E, мм	Диаметр F, мм	Высота G, мм	Длина H, мм	Разм. С, мм	Разм. D, мм	Масса, г
881-955512	4,67	5,7	8,4	6,35	6,35	4,67	6,35	3,81	9,13	19,05	1,36

80

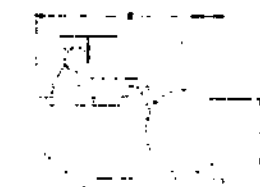
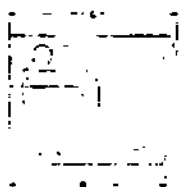
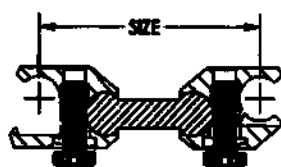
Кассета для концентраторов авторисанных объектов



Арт.	Длина А, мм	Высота В, мм	Длина С, мм
6201-99214	95,04	20,48	20,48

81

Комплектор изотермический вакуумированный, раз.св./стор.шт.



SIZE

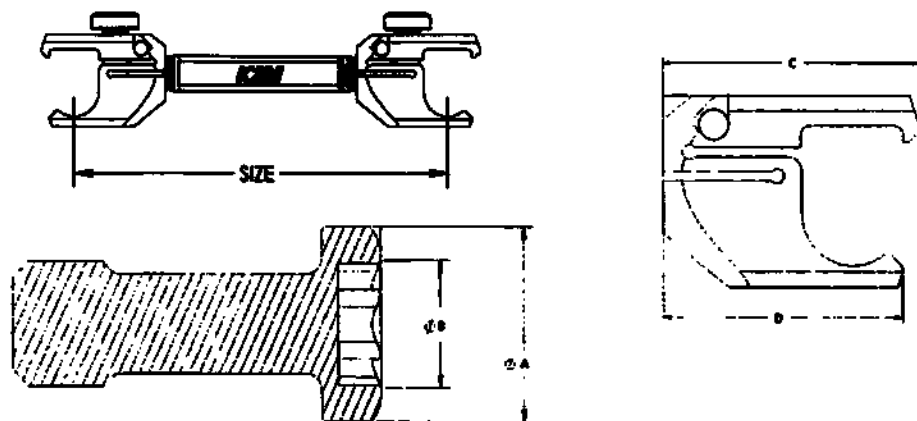
РАЗМЕР

12

Арт.	Длина, мм	Диаметр А, мм	Диаметр Б, мм	Длина С, мм	Длина Д, мм	Длина Е, мм	Ширина F, мм	Масса, г
ВВ1-7002АН	23	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,3
ВВ1-7002АН	25	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,3
ВВ1-7002АН	27	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,4
ВВ1-7002АН	29	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,4
ВВ1-7002АН	31	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,6
ВВ1-7002АН	33	5,33	3,5	14,1	13,13	13,13	4,34	8,6

13

Компектор поперечный, регулируемый, разъем/разъем



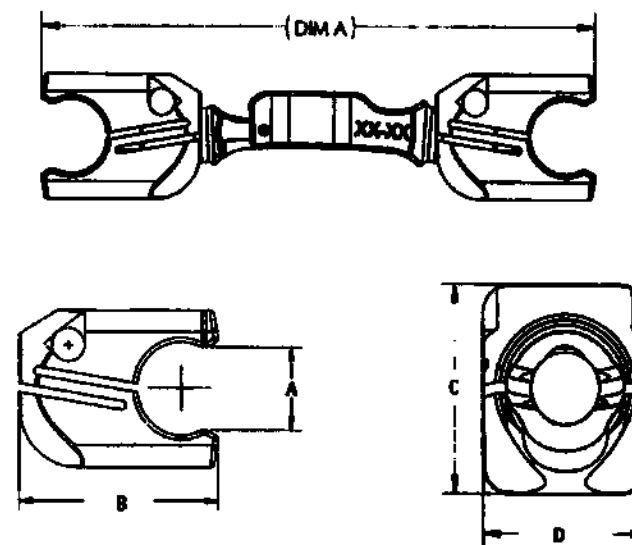
SIZE

РАЗМЕР

Арт.	Размер	Диаметр А, мм	Диаметр В, мм	Диаметр С, мм	Диаметр D, мм	Масса, г
001-75149900	51-69	1,33	3,5	14,1	13,13	8
001-75150000	42-61	1,33	3,5	14,1	13,13	7
001-73041100	30-41	1,33	3,3	14,1	13,13	6
001-71521000	46-59	1,33	3,5	14,1	13,13	9
001-75249900	35-59	1,33	3,5	14,1	13,13	6

84

Компектор поперечный, регулируемый, МВ LP

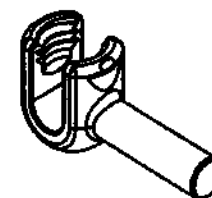


85

Арт.	Длина Резьб. А, мм	Ширина А, мм	Длина В, мм	Ширина С, мм	Длина В, мм	Масса, г
881-75040	48,35	4,85	12,32	9,14	7,62	6,3
881-75040	53,85	4,85	12,32	9,14	7,62	8
881-74020	47	4,85	12,32	9,14	7,62	6,5
881-75070	67,65	4,85	12,32	9,14	7,62	9

86

Коннектор латеральный оффсетный Монт Емф



Арт.	Резьб. А, мм	Диаметр А, мм	Ширина В, мм	Ширина С, мм	Абсолют А, мм	Ширина К, мм	Ширина Е, мм	Масса, г
881-75040	56,5	17	5,7	11,1	5,45	9,35	15,85	5,0

87

[Перевод с английского языка на русский язык]

[На бланке компании «Страйкер»]

Я настоящим удостоверяю точность, правильность и достоверность прилагаемого документа:

Инструкция по применению в отношении изделия

«Система имплантатов для спинальной фиксации MESA с принадлежностями»

/подпись/

Стефан Алдер (Stefan Alder)

Директор отдела по нормативно-правовому регулированию и обеспечению качества

Представлено для удостоверения подлинности подписи **Стефана Алдера**, место рождения: Кирхен/Зиг, Германия, 13 апреля 1973 г., мне, Корнелису Христиану Керстену (Cornelis Christiaan Kersten), нотариусу г. Амстердама, Нидерланды.
В настоящем удостоверении не дается никакой прямой оценки содержания и юридической действительности приведенного выше документа.
г. Амстердам, Нидерланды, 29 августа 2023 г.

/подпись/

[Печать нотариуса г. Амстердама]

АПОСТИЛЬ

(Гагская конвенция от 05 октября 1961 г.)

1. Страна: НИДЕРЛАНДЫ
2. Настоящий официальный документ
3. подписан **магистром К. Хр. Керстеном**,
4. выступающим в качестве нотариуса г. Амстердама, скреплен печатью/штампом вышеуказанного нотариуса.

Удостоверено

5. в г. Амстердаме
6. 29 августа 2023 г.
7. регистратором окружного суда г. Амстердама
8. за № 20509
9. Печать/штамп: [Печать Суда г. Амстердама]
10. Подпись: /подпись/
Х.Х.С. Верхаген (H.H.S. Verhagen)

Текст данного документа перевёл переводчик **Рахимкулов Эльдар Серкалиевич**. Знание иностранного языка подтверждаю. Выполненный перевод является правильным, точным и полным.

Российская Федерация
Город Москва

Второго октября две тысячи двадцать третьего года

Я, Точкин Дмитрий Валерьевич, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Рахимкулова Эльдара Серкалиевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2079-н/77-2023-⁷⁵⁻¹⁰²³
Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб.



Д.В. Точкин

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 94 лист(а)(ов)

Нотариус

